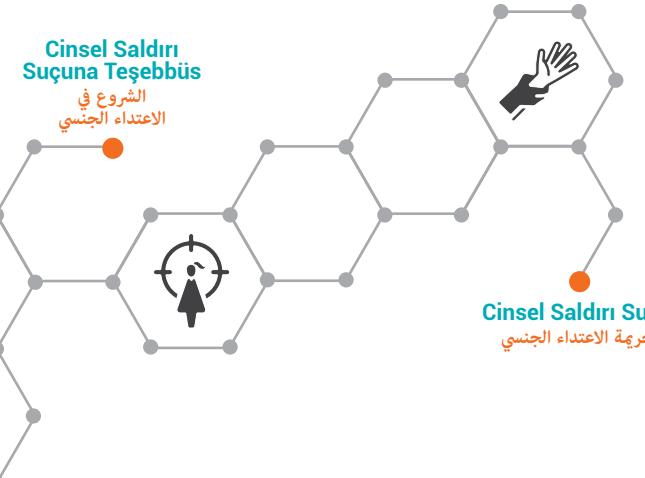




### Cinsel Saldırı Suçuna Teşebbüs

الشرع في  
الاعتداء الجنسي



### Cinsel Saldırı Suçu

جريمة الاعتداء الجنسي

### Elle sarkıntılık

التحرش باللمس



### Evlilik İçi Cinsel Saldırı Suçu

جريمة الاعتداء  
الجنسي الزوجي



## CİNSEL DOKUNULMAZLIĞA KARŞI SUÇLAR HAKKINDA BİLİNMESİ GEREKENLER

Geçici Koruma ve Uluslararası Koruma statüsü altındaki herkese, Türkiye'de kanunlar çerçevesinde tanımlanmış cinsel saldırı durumlarında yargıya başvurma hakkına sahiptir.

**أشياء يجب معرفتها عن  
الجرائم المرتكبة ضد  
الحرمة الجنسية**

لكل شخص تحت الحماية المؤقتة والحماية الدولية الحق في التقدم إلى القضاء في حالات الاعتداء الجنسي المحددة في إطار القوانين في تركيا.

# ما هي الاعتداءات التي تعتبر من الاعتداء الجنسي؟

## Cinsel dokunulmazlığa karşı suçlar kapsamına neler girer?



### • CİNSEL SALDIRI SUÇU (Cezası 12-30 yıl hapis)

Cinsel davranışlarla bir kimsenin vücut dokunulmazlığının ihlal edilmesidir. Erkeklik organı, herhangi bir uzuv ya da cisim kullanılması cezai yükümlülüğü değiştirmez. Bu suç anal veya oral tecavüzü de kapsar.



### - CİNSEL SALDIRI SUÇUNA TEŞEBBÜS (Cezası 5-10 yıl hapis)

Cinsel saldırı eylemi tam olarak meydana gelmemiş olsa da eyleme teşebbüs eden kişi cinsel saldırı suçu işlemiştir kabul edilir.



### - EVLİLİK İÇİ CİNSEL SALDIRI SUÇU (Cezası en az 12 yıl hapis)

Rızası olmadan bir kadın, eşi tarafından cinsel ilişkiye zorlandı ya da tecavüze uğradıysa ve bu eylemin kendisinde yarattığı fiziksel ya da psikolojik hasarı belgeleyen bir sağlık raporu elinde varsa cezai yaptırımla ortaya çıkar.



### • ELLE SARKINTILIK (Cezası 2-5 yıl hapis)

Cinsel saldırı suçunun yalnızca cinsel ilişkiye sonuçlanan eylemler sonucu oluşmaz, elle sarkıntılık gibi eylemler de bu kapsamda girer.

• جريمة الاعتداء الجنسي  
(تتوافق عقوبته من 12 إلى 30 سنة سجن)  
إنه انتهاك للحرمة الجنسية. استخدام القصيب أو أي طرف أو شيء لا يغير المسؤولية الجنائية. تشمل هذه الجريمة أيضًا الاغتصاب الشرجي أو الفموي.



- جريمة محاولة الهجوم الجنسي  
(تتوافق عقوبته من 5 إلى 10 سنوات  
سجن)

حتى لو لم يحدث فعل الاعتداء الجنسي بشكل كامل ، فإن الشخص الذي يحاول القيام به يعتبر مرتكبًا جريمة الاعتداء الجنسي.



- جريمة الاعتداء الجنسي في  
الزواج  
(تكون عقوبته السجن على الأقل  
12 سنة)

عند إجبار الزوجة لمارسة العلاقة الجنسية أو تعرضها للاغتصاب من قبل زوجها وفي حال وجود تقرير طبي يثبت تعرضها لضرر جسدي أو نفسي تم معاقبة الفاعل .



• التحرش باللمس  
(تتوافق عقوبته من 2 إلى 5 سنوات سجن)  
إن جريمة الاعتداء الجنسي لا تشمل فقط حوادث الاتصال الجنسي، بل تشمل أيضًا التحرش عن طريق اليد في نطاق الاعتداء الجنسي.





### • CİNSEL TACİZ

*(Cezası 3 ay-2 yıl hapis ya da adli para cezası)*

Cinsel içerikli sözler, tavırlar laf atmalar, ısrarcı bakışlar gibi sizi rahatsız eden tüm davranışlarınız cinsel taciz kapsamına girer. Cinsel tacizde vücutuda temas yoktur, vücudunuza dokunulduğu an cinsel saldırı suçu oluşur.



### - İŞYERİNDE CİNSEL TACİZ

*(Ceza yarı oranında artar)*

Çalışığınız yerde her gün aynı ortamı paylaştığınız amiriniz ya da mesai arkadaşlarınız tarafından cinsel tacize uğradığınız koşulda, işinizi kaybetme korkusuyla tacizi dile getirmeniz zorlaşabilir. Bu yüzden yasalar, işyerinde uygulanan cinsel tacize daha fazla ceza vermektedir.

### • التحرش الجنسي

*(عقوبته السجن من 3 أشهر إلى سنتين، أو غرامة مالية)*

يتضمن التحرش الجنسي؛ الأقوال، السلوك والكلام الغير اللائق، النظرات وما شابهها من أفعال. في التحرش الجنسي لا توجد أي ملامسة، ففي حال تمس الشخص لجسم الشخص الذي اعتدى عليه وبالتالي تعتبر الجريمة اعتداء جنسي.

### - التحرش الجنسي في مكان

**العمل**

### **(تضاعف العقوبة بنسبة النصف)**

يصعب الإبلاغ أو تقديم شكاية عن التحرش الجنسي الذي يحدث في مكان العمل من قبل المدير أو زملاء العمل نتيجة الخوف من فقدان الوظيفة . لهذا السبب تقوم القوانين بالمعاقبة أكثر لأفعال التحرش التي تحدث داخل مجال العمل .



## Cinsel dokunulmazlığa karşı suçları ağırlaştıran sebepler nelerdir?

ما الأسباب التي تؤدي  
إلى تفاقم الجرائم ضد  
الحرمة الجنسية؟



Akrabalık ilişkisi

علاقة الاقارب



Silah zoru veya işbirlikçi ile  
işlenmesi

الاجبار على الفعل عن طريق استخدام  
السلاح او ارتكابها مع شريك اخر



İnsanların toplu olarak yaşadıkları  
yerlerde yapılması

أن يتم ارتكابها في الأماكن المزدحمة.



Kamu görevlileri tarafından görevi  
kötүye kullanarak yapılması

أن يتم ارتكابها من قبل الموظفين  
الذين يسيئون استخدام وظيفتهم.



Bedensel ya da ruhsal olarak kendisi  
savunamayacak birine yapılması

أن يتم ارتكابها ضد شخص غير قادر على الدفاع  
عن نفسه بسبب العوائق النفسية أو الجسدية.



## İSTEYEREK GEBELİK SONLANDIRMA

### إنهاء الحمل بشكل إرادي



Türkiye'de isteyerek gebelik  
sonlandırma/kürtaj 10 haftaya kadar  
yasaldır ve doğurganlık haklarımızdan  
biridir. Gebelik sürecinde yaşanan bir  
sağlık sorunu/hastalık acil müdahale  
edilmediğinde kadının hayatı ve hayatı  
organları için risk oluşturuyorsa ilgili  
konuda uzman doktorların raporu ile  
gebelik sonlandırma kararı verilebilir.

في تركيا، إنهاء الحمل بشكل إرادي /  
الاجهاض بعد قانونياً حتى الأسبوع 10  
وهو من الحقوق الإنسانية. إذا كانت  
هناك مشكلة / مرض صحي أثناء  
الحمل يشكل خطراً على حياة المرأة  
وعلى الأعضاء الحيوية للمرأة عندما لا  
يكون هناك تدخل عاجل ، يمكن اتخاذ  
قرار إنهاء الحمل بتقرير الأطباء  
المختصين.



Cinsel saldırı sonrası oluşmuş  
gebeliklerde cinsel saldırıyı kanıtlamak  
için alınan doktor raporu ve savcı kararları ile  
20 haftaya kadar gebelik sonlandırılabilir.

يمكن إنهاء الحمل الحالى بعد الاعتداء  
الجنسى فى مدة تصل إلى 20 أسبوعاً  
خلال تقرير الطبيب وقرار المدعي  
العام بياتات الاعتداء الجنسى.



18 yaş ve üzeri bekar kadınlar gebelik  
sonlandırmaya hiç kimsenin onayı  
gerekmemesiz kendileri karar verebilir.  
18 yaş ve üzeri evli kadınların gebelik  
sonlandırma talebinde yazılı eş onayı  
gerekmektedir.

يمكن للمرأة غير المتزوجة التي تبلغ من  
العمر 18 عاماً وأكثر أن تقرر إنهاء  
الحمل دون موافقة أي شخص. تتطلب  
المرأة المتزوجة التي تبلغ من العمر 18  
عاماً و أكثر موافقة خطية من الزوج  
لإنهاء الحمل. موافقة الوالدين /  
الأوصياء مطلوبة لإنهاء حمل الفتيات  
دون سن 18 عاماً.



18 yaş altı kız çocukların gebelik  
sonlandırmaları için  
ebeveynlerinin/vasilerinin onayı gerekir.